

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: E. White, C. Hermes in K. Herrmann)

Predmet

Predlog za razglasitev ničnosti člena 1(1) Sklepa Komisije z dne 5. septembra 2013 v zvezi z nacionalnimi izvedbenimi ukrepi za prehodno brezplačno dodeljevanje pravic do emisije toplogrednih plinov v skladu s členom 11(3) Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta (2013/448/EU) (UL L 240, str. 27) v delu v katerem sta z tem členom zavrjena vnos naprave z identifikatorjem DE00000000000563 na seznam naprav iz člena 11(1) Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 2003 o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti in o spremembi Direktive Sveta 96/61/ES (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 7, str. 631) in brezplačna dodelitev skupne začasne količine pravic do emisije za to napravo.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Arctic Paper Mochenwangen GmbH se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 31, 1.2.2014.

Tožba, vložena 26. junija 2014 – Green Source Poland proti Komisiji

(Zadeva T-512/14)

(2014/C 395/63)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Green Source Poland sp. z o.o. (Varšava, Poljska) (zastopnika: M. Merola in L. Armati, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep razglasi za ničen;
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka s tožbo želi razglasitev ničnosti sklepa Komisije C(2014)2289 final z dne 7. aprila 2014, s katero je Komisija zavrnila dodelitev finančne pomoči z Evropskega sklada za regionalni razvoj za predlagani velik projekt „Nakup in izvajanje inovativne proizvodne tehnologije za biološke sestavine za proizvodnjo bio goriv“, ki je del operativnega programa „Inovativno gospodarstvo“ za strukturno pomoč na podlagi cilja konvergence na Poljskem.

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja šest tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: Komisija naj bi prekoračila svojo pristojnost iz člena 41 Uredbe št. 1083/2006 (¹) in kršila načeli pravne varnosti in sorazmernosti s tem, da je še neodobrenemu predlogu direktive, t.i. predlogu direktive ILUC (²), dala dejansko zavezujoči učinek. Tožeča stranka trdi, da zavrnitev dejansko ne temelji na dejstvu, da projekt ni imel visoke stopnje inovativnosti kot prva generacija proizvodnih zmogljivosti za proizvodnjo bio goriv iz poljščin, ki se uporabljajo v prehrani, ampak na dejstvu, da projekt ni bil v skladu s predlogom ILUC Direktive, ki spodbuja drugo generacijo bio goriv, proizvedenih iz poljščin, ki se ne uporabljajo v prehrani. Komisija se je tako oprla na prihodnjo zakonodajo, da bi zavrnila prispevek iz Evropskega sklada za regionalni razvoj.

2. Drugi tožbeni razlog: kršitev obveznosti obrazložitve in očitna napaka pri presoji s tem, da se je štelo, da predlog ILUC Direktive postavlja pod vprašaj donosnost predlaganega obrata. Tožeča stranka trdi, da je Komisija storila napako, ko je ugotovila, da bi bila dolgoročna donosnost obrata vprašljiva od leta 2020 na podlagi domneve, da bodo po letu 2020 le bio goriva, proizvedena iz poljščin, ki se ne uporabljajo v prehrani, prejela finančno pomoč.
3. Tretji tožbeni razlog: zloraba postopka in kršitev načela sorazmernosti zaradi neskladnih in umetnih razlogov, ki jih je zaporedoma navajala Komisija, da bi zavrnila pomoč iz Evropskega sklada za regionalni razvoj.
4. Četrty tožbeni razlog: kršitev člena 41 Uredbe št. 1083/2006, ker naj bi šla Komisija pri presoji preko meril, določenih v upoštevem operativnem programu in je tako ugotovila, da bodo financirani le „rešitve, ki ustrezajo najsodobnejši tehnologiji“ in „najbolj inovativne in najnovejše rešitve“. Operativni program pa se nanaša le na nove in moderne rešitve, kar bi bilo treba razlagati glede na trenutno stopnjo industrijskega in trgovinskega razvoja na Poljskem ter na celotni cilj spodbujanja zadevne regije.
5. Peti tožbeni razlog: kršitev člena 41 Uredbe št. 1083/2006 in kršitev načela dobrega upravljanja in skrbnega ravnanja ter obveznosti obrazložitve.
6. Šesti tožbeni razlog: zloraba postopka in kršitev načel razumnega roka in dobrega upravljanja ter kršitev člena 41(2) Uredbe št. 1083/2006, ki določa trimesečni rok za sprejetje sklepov o velikih projektih. Tožeča stranka trdi, da je Komisija stalno pozivala Poljsko, naj umakne svojo prošnjo in ponavljala ista vprašanja ali dodaja nova in neupoštevna vprašanja, zaradi katerih se je postopek zavlekel za več kot leto in pol, ter naj bi s tem zmanjšala možnosti za uresničitev predlaganega projekta.

(¹) Uredba Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1260/1999 (UL L 210, str. 25).

(²) Predlog direktive COM(2012) 595 final Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Direktive 98/70/ES o kakovosti motornega bencina in dizelskega goriva ter spremembi Direktive 2009/28/ES o spodbujanju uporabe energije iz obnovljivih virov.

Tožba, vložena 30. julija 2014 – EEB proti Komisiji

(Zadeva T-565/14)

(2014/C 395/64)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: European Environmental Bureau (EEB) (Bruselj, Belgija) (zastopnica: S. Podskalská, odvetnica)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- za nič en razglaši izpodbijani sklep Komisije z dne 12. junija 2014 (Ares (2014)1915757);
- za nič en razglaši drugi izpodbijani sklep, to je Sklep Komisije 2014/804/EU z dne 17. februarja 2014;
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka s tožbo predlaga razglasitev ničnosti sklepa Komisije z dne 12. junija 2014 (Ares (2014)1915757), s katerim je bila kot nedopustna zavržena zahteva tožeče stranke za notranjo revizijo Sklepa Komisije C(2014) 804 final z dne 17. februarja 2014 o uradnem obvestilu Poljske o prehodnem nacionalnem načrtu iz člena 32 Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2010/75/EU (¹) o industrijskih emisijah. Predlaga tudi razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C(2014) 804 final z dne 17. februarja 2014.